**(UWT01)  [DE]   Unwetter / Duufaanta**

**Das Unwetter  /   Duufaanta**

|  |
| --- |
| Die ganze Zeit schon ist es sehr heiß und die Luft drückend dampfig.  Für manche Leute ist das nur schwer erträglich. |
| Erst ist es bloß eine dunkle Ahnung am Horizont,  Die Tiere spüren aber schon, was kommen wird, und suchen schützende Orte auf. |
| Und bald hängt der Himmel voller dicker schwarzer Wolken.  Die Grashalme wirbeln im aufziehenden Wind. |
| Die Vögel, die sonst singen, zwitschern aufgeregt.  Erste schwere Tropfen fallen auf die Erde. |
| Aus der Ferne schiebt sich ein Donnergrollen bedrohlich heran.  Auch Bäume und Sträucher winden sich jetzt im Sturm. |
| Erste Blitze zucken krachend aus den Wolken.  Der Regen peitscht gegen die Fenster, trommelt in einem unaufhörlichen Takt. |
| Über dem Garten entlädt sich ein Blitz mit ohrenbetäubendem Knall.  Da – schau nur! Der Blitz hat einen abgestorbenen Baum getroffen und ihn gespalten. |
| Schon züngeln Flammen am trockenen Holz, und es droht ein Brand.  Doch der Regen löscht rasch das Feuer. |
| Endlich ist am Horizont wieder ein heller Streifen erkennbar.  Langsam entlassen Regen, Sturm und Donner unser Haus aus ihrem gewaltigen Griff. |
| Nach einer guten Stunde ist wieder Stille eingekehrt.  Zum Glück sind am Haus keine Schäden entstanden. |
| Auf den Straßen und Feldern zeugen nur noch große Lacken von dem, was eben war.  Die Tiere wagen sich wieder aus ihren Verstecken. |

Quelle: <https://www.grundschule-arbeitsblaetter.de/deutsch/kurzgeschichten/>  (etwas bearbeitet)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Höre dir den Text an (MP3)  **Dhageyso qoraalka** | diese Seite  /  boggan | zur Kapitelseite Kurzgeschichten  ilaa bogga cutubka sheekooyinka gaagaaban |

**(UWT01)   [SO] Unwetter / Duufaanta**

**Das Unwetter  /   Duufaanta**

|  |
| --- |
| Waqtiga oo dhan waa mid aad u kulul oo hawada si dhakhso leh ayey u riixaysaa.  Dadka qaarkiis oo ay adag tahay in la qaado. |
| Kaliya waa fikrad mugdi ah oo taagan.  Laakiin xayawaanku mar horeba way dareemayaan waxa imaan doona oo raadinaya meelo ilaalin ah. |
| Mar dhowna cirku wuxuu kuxiran yahay daruuro madow oo qaro weyn leh.  Giardilayaashu waxay ku wareegaan dabaysha qabashada. |
| Shimbiraha kale si kale ayey u heesaan, grircpring.  Dhidid culus oo culus ayaa ku dhaca dhulka. |
| Laga soo bilaabo meel fog, xididdada onkod ayaa riixaya hanjabaad.  Geedaha iyo jirridaha ayaa hadda ku duubay duufaanka. |
| Iftiinka ugu horreeya ee iftiinka leh daruuraha daruuraha.  Bushimaha roobka ee ka dhanka ah daaqadaha, durdurrada shaqo joojinta. |
| Beerta, oo ah xaraashka tooshka oo ay ku jiraan dhagoolka dhagoolka.  Halkaas - eeg kaliya! Flash-ka ayaa ku dhacay geed dhintay oo kala qaybi. |
| Hore u calaamadee ololka qoryaha qalalan, oo waxay u hanjabayaan dab.  Laakiin roobku wuxuu si dhakhso ah u tirtiraa dabka. |
| Ugu dambeyntiina, safka hore, xarig dhalaalaya ayaa la garan karaa mar labaad.  Roob tartiib tartiib ah u degdeg, duufaan iyo onkod gurigeenna gacantaada weyn. |
| Saacad wanaagsan ka dib, aamusnaanta ayaa mar labaad soo noqotay.  Nasiib wanaagse, wax khasaare ah kama soo gaarin guriga. |
| Wadooyinka iyo beeraha kaliya waxay ka marag furayaan waxa ay ahaayeen.  Xayawaanku mar labaad ayay ka soo dhacaan qarsoodigooda. |

Übung 1 / Layliga 1:

🡺 Überprüfe diese Übersetzung mit Deinem Lexikon –   
Ku hubi turjumaaddan qaamuuskaaga 🡸

**(UWT02)   [SO] Unwetter /   Duufaanta**

|  |  |
| --- | --- |
| **Übung 2:**  Suche jedes Wort im Lexikon  und schreibe die Übersetzung  in die rechte Spalte.  Lerne die neuen Wörter durch **Anhören**, **Nachsprechen** und **Abschreiben**. | **Layliga 2:**  Ka raadi erey kasta oo ku jira qaamuuska  oo qor tarjumaada  tiirka midig.  Baro ereyada cusub  Dhageyso, ku celi oo koobiyi. |

|  |  |
| --- | --- |
| das Unwetter  –  das Gewitter |  |
| es drückt   –   es ist drückend |  |
| etwas ertragen   –   es ist erträglich |  |
| die Ahnung   –   etwas ahnen |  |
| der Horizont |  |
| etwas spüren   –   das Gespür |  |
| der Schutz   –   etwas ist schützend |  |
| der Himmel |  |
| die Wolke |  |
| der Halm   –   der Grashalm |  |
| wirbeln   –   schnell drehen |  |
| zwitschern |  |
| der Tropfen   –   der Wassertropfen |  |
| grollen   –   der Donner grollt |  |
| sich winden   –   sich drehen |  |
| der Sturm   –   es stürmt |  |
| peitschen   –   die Peitsche |  |
| trommeln   –   die Trommel |  |
| aufhören   –   unaufhörlich |  |

**(UWT02)   [SO] Unwetter /   Duufaanta**

|  |  |
| --- | --- |
| der Takt |  |
| entladen   –   die Entladung |  |
| das Ohr   –   taub sein   –   betäubend |  |
| sterben   –   absterben |  |
| treffen   –   getroffen |  |
| spalten   –   gespalten |  |
| die Zuge   –   züngeln |  |
| die Flamme   –   das Feuer |  |
| drohen   –   die Drohung |  |
| brennen   –   der Brand |  |
| der Streifen |  |
| erkennen   –   etwas ist erkennbar |  |
| lassen   –   entlassen |  |
| die Gewalt   –   gewaltig |  |
| der Regen   –   der Blitz   –   der Donner |  |
| das Glück   –   das Unglück |  |
| der Schade   –   schädlich |  |
| der Zeuge   –   etwas bezeugen |  |
| die Lacke |  |
| wagen   –   das Wagnis |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Höre dir die Wörter an (MP3)  **Dhageyso erayada** | diese Seite  /  boggan | zur Kapitelseite Kurzgeschichten  ilaa bogga cutubka sheekooyinka gaagaaban |